

AL

PRO-GE
DIE PRODUKTIONSGEWERKSCHAFT

Kush jemi ne?

Ne jemi një sindikatë që punon fort për të drejtat e punëtorëve dhe punëtoreve. Ne mbrojmë interesat e punëtorëve dhe punëtoreve në bujqësi, bashkëpunojmë me aktivistë e aktiviste dhe organizatat joqeveritare në këtë fushë. Ne duam ta parandalojmë shfrytëzimin e punëtorëve dhe punëtoreve në bujqësi dhe kemi përvojë në zbatimin e të drejtave – po të jetë e nevojshme edhe përmes gjykatave e institucioneve shtetërore, nëse ti dëshiron.

Ne ju këshillojmë falas dhe në mënyrë anonime!

Në rast se bëhesh anëtar, ne të përfaqësojmë edhe para gjyqit.

Informohu! Organizohu së bashku me kolegët dhe koleget e tua të punës!

Organizo një mbledhje të kolektivit ose ngri një këshill të sindikatës!

PRO-GE
DIE PRODUKTIONSGEWERKSCHAFT

www.proge.at

 www.facebook.com/sezonieri

 Anlaufstelle zur
gewerkschaftlichen
Unterstützung
UNDOKumentiert
Arbeitender

 **LEFÖ**
SEIT 1988
BERATUNG, BILDUNG
UND BEGLEITUNG
FÜR MIGRANTINNEN

 **nyéléni Austria**
Österreichisches Forum für Ernährungssouveränität

 **M:EN**
MIGRANTEN UND
ENTWURFEN



Me kodin QR shih informacionet
tona në video mbi TË DREJTAT
E TUA, në pesë gjuhë.

Fotos: Lisbeth Kovacic

**ÇFARË DUHET TË DISH
KUR PUNON SI VJELËS
OSE VJELËSE NË BUJQËSI**

TË DREJTAT E TUA JANË QËLLIMI YNË!

STMK 04/2023

www.sezonieri.at

ÇFARË DUHET TË DISH KUR PUNON SI VJELËS OSE VJELËSE NË BUJQËSI

Paga ime minimale në Steiermark?

9,38 € bruto/në orë

7,73 € neto/në orë*)

309,01 € neto/në javë*)

1.338,00 € neto/në muaj*)

*) Pasi të jenë zbritur tatimet e përcaktuara me ligj. Pa punën jashtë orarit (orët plus).

Rroga duhet të paguhet çdo muaj dhe ju keni të drejtë të kërkonit një fletëpagesë. Të gjitha orët e punës, pavarësisht nga puna që bën, duhet të paguhet!

Punë me akord?

Lejohet. Megjithatë duhet ta merrni pagën minimale. Shënoji patjetër orët e tua të punës!

Koha e punës?

max. 12 orë/në ditë

max. 60 orë/në javë

Duke përfshirë të gjitha orët plus.

Orët plus?

Të gjitha orët mbi kohën normale të punës. Orët plus duhet të paguhet të paktën 50% më shumë.

Shëno çdo ditë orët e tua të punës, që të mund të kërkojë pagesën që mungon.

>> informohu saktësisht për atë çka të takon te sindikata jote PRO-GE:
www.proge.at

Ndalohet çdo punë mbi ...

12 orë/në ditë

60 orë/në javë

Punë të tilla mund t'i refuzosh në çdo kohë! Për këtë refuzim nuk lejohet që të pushohesh nga puna! Nëse punon më tepër, punëdhënësi yt dënohet nga ligji!

Orët, të cilat shefi nuk është i detyruar të m'i paguajë:

Pushimet (të paktën 30 minuta në ditë), si dhe rrugën nga banesa për në punë dhe kthim.

Pushimi vjetor?

Sipas ligjit ke të drejtë për leje. Nëse nuk e konsumon lejen, duhet që ajo të të paguhet, kur përfundon marrëdhënien e punës.

Pagesa të veçanta?

Ke të drejtë për pagesën shtesë që jepet për lejen dhe pagesën shtesë për Krishtlindjet.

Sigurim?

Me fillimin e punës në Austri ke të drejtë për sigurim shëndetësor, sigurim nga aksidentet, sigurim për pension dhe sigurim si i papunë. Kur fillon punën duhet të marrësh prej punëdhënësit një kopje të regjistrimit tënd në ÖGK.

>> Informacione se si mund ta marrësh e-card (Karta e Sigurimit nga ÖGK) i gjen te: www.chipkarte.at

Banesë te shefi?

Lejohet të të kushtojë më së shumti 1,31 € në ditë (39,24 € në muaj duke përfshirë rrymën elektrike etj.).

Çfarë duhet të përmbajë banesa ime te shefi?

- duhet të jetë e mundur që ta mbyllësh me çelës
- dollap që mund ta mbyllësh
- dritare
- ujë të pijshëm
- mundësi për t'u larë me ujë të pastër dhe të rrjedhshëm
- dritë, të cilën mund ta hapësh dhe ta mbyllësh secili veç e veç
- tualete (nevojtores) të ndara njera nga tjetra
- mundësi për të gatuar dhe për ta ngrohur ushqimin
- frigorifer
- mundësi për të terur veshjet e lagura

Ushqim?

Nëse të jepet ushqimi i plotë pa pagesë (mëngjes, drekë, darkë dhe 2 sanduiçe me pije), lejohet që të të kërkojnë gjithsej 6,54 € në ditë (196,20 € në muaj) për banim dhe ushqim.

Materialet e punës

Dorashkat, mjetet e punës etj. duhet t'i marrësh pa pagesë. Për to nuk lejohet të të zbresin asgjë nga rroga.

www.sezonieri.at

Ne të ndihmojmë!

Ne jemi pranë teje, në mënyrë anonime dhe për të gjitha pyetjet që ke!

✉ sezonieri@proge.at

Na shkruaj ose na thirr në telefon:

Deutsch:

Harald Schneidhofer
+43 316 7071278

Bosanski/Hrvatski/Srpski:

Toni Steinmetz +43 664 6145962

Български:

Blagovesta Nikolova +43 664 6145063

Magyar nyelven:

Márta Pinkert +43 664 2839831

Romana:

Paul Sperneac-Wolfer +43 681 81845268

український:

Kateryna Soltani +43 677 63004411

Shqip:

Fisnik Lang +43 676 846954816

Slovenski:

Blaz Gyoha +43 664 8437707

Česky/Slovenský:

Martina Lackner +43 664 88525655